

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de Contacto (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Academia Charter II de Antioch	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Antioch
Calle	1201 West Tenth St.	Teléfono	(925) 706-4100
Ciudad, estado, código postal	Antioch, CA 94509	Sitio web	www.antioch.k12.ca.us
Teléfono	(925) 755-1252	Superintendente	Deborah Sims
Director	Jeannie Dubitsky	Correo electrónico	deborahsims@antioch.k12.ca.us
Correo electrónico	ACAll@aol.com	Código CDS	07616480115063

Descripción y Misión Escolar (Año Escolar 2007-08)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La Academia Autónoma Antioch (Antioch Charter Academy) es una escuela autónoma pequeña con grados de K-8 dentro de los límites del Distrito Escolar Unificado de Antioch. Utilizamos las filosofías de instrucción de Montessori, Multiple Intelligences, Brain Compatible Learning, y de Integrated Thematic Instruction. Nuestros maestros diseñan un atractivo plan de estudios basado en los Estándares del Estado de California. Utilizamos una Disciplina Positiva para establecer un ambiente respetuoso en donde los estudiantes pueden aprender. Nuestro equipo de maestros instruye en salones de clases con grupos de múltiples edades. La pequeña escuela (200 estudiantes o menos) permite un ambiente seguro donde todos nos conocemos bien. Debido a que los estudiantes están con maestros por varios años, no se pasan por desapercibidos. Nuestro lema es "Nosotros desenvolvemos los talentos dentro de su estudiante," porque creemos que cada estudiante posee talentos.

Nuestra misión es facilitar el crecimiento educacional y personal, cultivar y apoyar una sociedad de estudiantes, maestros, familias y la comunidad, basado en el respeto y apreciación mutuos, edificar sobre las filosofías de agrupaciones de múltiples edades, Montessori, inteligencias múltiples, y compatibilidad neuro-corporal, fomentar el pensamiento crítico, desarrollar fortalezas individuales, y reconocer diversos estilos de aprendizaje.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Debido a que la participación paterna es uno de los factores más importantes en el éxito de estudiantes, ofrecemos muchas oportunidades para que los padres participen en la educación de su estudiante. Los padres pueden ayudar en el salón de clase, algunas veces los padres enseñan clases electivas o ayudan en la oficina. Pedimos a los padres participar activamente en nuestra Organización de Red de Padres. Algunos padres sirven en nuestra mesa directiva, participan en días de embellecimiento escolar, ayudar con cualquier número de proyectos continuos o de corto plazo que enriquecen el ambiente de aprendizaje. También hay oportunidades para realizar proyectos escolares en casa, y para ayudar a su estudiante con su tarea.

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	25
1° Grado	17
2° Grado	15
3° Grado	13
Matriculación total	70

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	18.57%	Blancos (no hispanos)	57.14%
Amerindios o nativos de Alaska	0%	Múltiple o sin respuesta	5.71%
Asiáticos	11.43%	De escasos recursos económicos	0%
Filipinos	2.86%	Estudiantes del Inglés	4%
Hispanos o latinos	4.29%	Alumnos con discapacidades	7%
De las Islas del Pacífico	0%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza primaria\)](#)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado Escolar	2005-06				Promedio del alumnado por clase	2006-07			Promedio del alumnado por clase	2007-08				
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones				Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			
		1-20	21-32	33+			1-20	21-32			33+	1-20	21-32	33+
K														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
K-3									18	4				
3-4														
4-8														
Otro														

III. Ambiente escolar

[Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Nuestro Plan de Seguridad Escolar está al corriente, y existen procedimientos y estrategias apropiados para un ambiente organizado. El plan de seguridad incluye preparación para desastres y emergencias, y otros factores importantes. Los simulacros de incendios y desastres se llevan a cabo regularmente. El registro de visitantes está puesto en vigor. Se mantienen registros de suspensiones y acciones disciplinarias.

[Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	0.0	0.0	0.0	21.8	23.3	23.6
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.4	0.6	0.3

IV. Instalaciones escolares

[Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

[Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sistemas mecánicos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Materiales peligrosos (internos y externos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Daños en las estructuras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Seguridad contra incendios	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Instalación eléctrica (interior y exterior)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Infestaciones de bichos/insectos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fuentes para beber (internas y externas)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Baños	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cloacas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Patio de recreo/instalaciones escolares	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Techos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Limpieza general	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

[Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

V. Maestros

Desarrollo Profesional

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	0	0	4	922
Sin licencia	0	0	0	68
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	92.9%	7.1%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100%	0%
Escuelas del distrito de bajos recursos	%	%

VI Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

VII. Plan de estudio y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
Lectura/lengua y literatura		
Matemáticas		
Ciencias		
Historia y ciencias sociales		
Lengua extranjera		
Salud		
Artes visuales y escénicas		

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificatated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar				
Distrito	---	---		\$62,053
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	---	---	%	%
Estado	---	---	\$5,300	\$63,458
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	---	---	%	%

Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$35,582	\$39,708
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$62,445	\$63,805
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$79,331	\$82,081
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$105,118	\$102,166
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$113,201	\$107,816
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$121,905	\$116,474
Sueldo de un superintendente	\$172,500	\$183,478
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	45.6%	40.6%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.4%	5.2%

IX. Rendimiento de los alumnos

Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés			50			41			46
Matemáticas			46			36			43
Ciencias						37			46
Historia y ciencias sociales						31			36

Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos	*	*		
Amerindios o Nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos	*	*		
Hispanos o latinos	*	*		
De las Islas del Pacífico				
De raza blanca (no hispanos)	53	47		
Hombre	67	67		
Mujer	31	23		
De escasos recursos económicos	*	*		
Estudiantes del Inglés	*	*		
Estudiantes con discapacidades	*	*		
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal			
Escuelas similares			

Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	N/A	N/A	B	740
Afroamericanos	N/A	N/A		
Amerindios o nativos de Alaska	N/A	N/A		
Asiáticos	N/A	N/A		
Filipinos	N/A	N/A		
Hispanos o latinos	N/A	N/A		
De las Islas del Pacífico	N/A	N/A		
Blancos (no hispanos)	N/A	N/A		
De escasos recursos económicos	N/A	N/A		
Estudiantes del Inglés	N/A	N/A		
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A		

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

[AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Sí	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	Sí	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	No

[Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		Si estamos en PI
Primer año del programa de mejoramiento		2008-2009
Año en el Programa de Mejoramiento		Año 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	6
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	23.1